



Министерство образования Республики Беларусь

**Учреждение образования
«Гомельский государственный технический
университет имени П. О. Сухого»**

Кафедра «Белорусский и иностранные языки»

О. А. Козлова

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

ПРАКТИКУМ

**по дисциплине «Иностранный язык»
для студентов экономических специальностей
заочной формы обучения**

Гомель 2014

УДК 811.133.1(075.8)
ББК 81.2Фр923
К59

*Рекомендовано научно-методическим советом
энергетического факультета ГГТУ им. П. О. Сухого
(протокол № 8 от 28.05.2013 г.)*

Рецензент: зав. каф. иностранных языков БТЭУ ПК *Т. А. Дубовцова*

Козлова, О. А.
К59 Французский язык : практикум по дисциплине «Иностранный язык» для студентов экономических специальностей заоч. формы обучения / О. А. Козлова. – Гомель : ГГТУ им. П. О. Сухого, 2014. – 63 с. – Систем. требования: PC не ниже Intel Celeron 300 МГц ; 32 Mb RAM ; свободное место на HDD 16 Mb ; Windows 98 и выше ; Adobe Acrobat Reader. – Режим доступа: <http://library.gstu.by>. – Загл. с титул. экрана.

Пособие состоит из 7 разделов, первые 5 из которых включают необходимый грамматический материал для продуктивного усвоения и завершаются тренировочными упражнениями и заданиями. В разделе 6 размещены ключи к тренировочным упражнениям и заданиям; раздел 7 содержит примерный контрольный лексико-грамматический тест, ключи к нему и шкалу оценки результатов выполнения теста.

УДК 811.133.1(075.8)
ББК 81.2Фр923

© Учреждение образования «Гомельский
государственный технический университет
имени П. О. Сухого», 2014

СОДЕРЖАНИЕ:

Предисловие	3
Введение	4-5
Раздел 1. Времена изъявительного наклонения (l'indicatif)	6
Сопоставление временных форм активного и пассивного залога	6-7
Согласование времён изъявительного наклонения	7
Тренировочные упражнения и задания I-III	7-10
Раздел 2. Неличные формы глагола: инфинитив, причастие, деепричастие	11
Формы инфинитива (l'infinitif)	11
Сочетание инфинитива с глаголами faire, laisser	11
Инфинитивное предложение (la proposition infinitive)	11
Формы причастия (le participe)	12
Зависимые причастные обороты	12
Абсолютный причастный оборот (la proposition participe)	12
Деепричастие (le gérondif)	13
Деепричастный оборот	13
Тренировочные упражнения и задания IV-VI	13-14
Раздел 3. Сослагательное наклонение (le subjonctif)	14-15
Тренировочные упражнения и задания VII-VIII	15-16
Раздел 4. Условное наклонение (le conditionnel)	16-17
Тренировочные упражнения и задания IX-X	17
Раздел 5. Союзы	18
Союзы сочинительные	18
Союзы подчинительные	18-19
Тренировочные упражнения и задания XI-XII	19-20
Раздел 6. Ключи к тренировочным упражнениям и заданиям	20
Раздел 7. Примерный контрольный лексико-грамматический тест (экзамен)	20-21
Ключи к тесту	21
Шкала оценки результатов теста	22

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное практическое пособие предназначено для студентов 1-го курса экономических специальностей заочной формы обучения. В нём представлены основные теоретические положения (таблицы, примеры), касающиеся разделов грамматики письменной и устной коммуникации по французскому языку, а также тренировочные тестовые упражнения и задания множественного выбора. Цель тестовых заданий – контроль уровня овладения грамматическим материалом и степени подготовленности к итоговому (экзаменационному) тестированию.

Пособие состоит из 7 разделов, первые 5 из которых включают необходимый грамматический материал для продуктивного усвоения, а также тренировочные упражнения и задания. В разделе 6 размещены ключи к тренировочным упражнениям и заданиям; раздел 7 содержит примерный контрольный лексико-грамматический тест, ключи к нему и шкалу оценки результатов выполнения теста.

ВВЕДЕНИЕ

I. Перечень грамматических тем для изучения, повторения и систематизации:

1. La voix active и passive (действительный и страдательный залог времен изъявительного наклонения (l'indicatif): présent, passé composé, imparfait, plus-que-parfait, future simple) .

Согласование времен. Косвенная речь.

2. Неличные формы глагола: инфинитив (употребление форм l'infinitif présent, passé). Инфинитивное предложение (la proposition infinitive).

3. Причастие (le participe présent, passé, passé composé): образование, употребление, функции, перевод. Зависимые причастные обороты. Абсолютный причастный оборот (la proposition participe).

4. Деепричастие (le gérondif): образование, употребление, перевод. Деепричастный оборот.

5. Сослагательное наклонение (употребление форм le subjonctif présent, passé в независимом и придаточных предложениях).

6. Условное наклонение (употребление форм le conditionnel présent, passé в простом и сложном предложении с придаточным условия).

7. Союзы сочинительные (au contraire, donc, néansmoins, soit ... soit, ainsi, c'est pourquoi, car и др.), подчинительные (dès que, comme, chaque fois que, pendant que, après que, puisque, bien que и др.).

II. Рекомендуемый список учебной литературы для изучения грамматических тем:

1. Тарасова А.Н. Грамматика французского языка. Справочник. Упражнения.- М.: Лист, 2000.- 711 с.
2. Рощупкина Е.А. Краткий справочник по грамматике французского языка.- М.: Высш. шк., 1990.- 240 с.
3. Матвишин В.Г., Ховхун В.П. «Бизнес-курс французского языка».- К.: «Логос».1999. - 384 с.
4. Блинова Н.Г., Ковальчук Л.Н., Козлова О.А. Французский язык. Практическое пособие для студентов заочного отделения высших учебных заведений неязыковых специальностей /м/ук 3070/. – Гомель, 2005. – 78 с.

III. Порядок подготовки к тестированию:

- 1) Изучить материал согласно вышеуказанного перечня грамматических тем, используя рекомендуемую учебную литературу и размещённую в разделах пособия информацию;
- 2) выполнить тренировочные упражнения и задания на усвоение изученного материала, проверить правильность их выполнения по ключам;

- 3) при наличии большого количества ошибок осуществить повторную проработку материала;
- 4) после изучения всего грамматического материала и проработки всех тренировочных упражнений и заданий выполнить примерный лексико-грамматический тест (экзаменационный) и оценить результат его выполнения по ключам и шкале оценки теста. При наличии неудовлетворительного результата осуществить повторную работу согласно пунктам 1-4.

Раздел 1. Времена изъявительного наклонения (l'indicatif)

présent (основа глагола + окончания)	passé composé (avoir/être в présent + participe passé)	imparfait (основа 1-го лица мн. ч. в présent + окончания)	plus-que-parfait (avoir/être в imparfait + participe passé)	future simple (инфинитив + окончания)	future dans le passé (инфинитив + окончания imparfait)
<u>Parler (I гр.)</u> Je parle Tu parles Il parle Nous parl ons Vous parlez Ils parl ent <u>Finir (II гр.)</u> Je fin is Tu fin is Il fin it Nous finiss ons Vous finiss ez Ils finiss ent <u>Aller (III гр.)</u> Je va is Tu va s Il va Nous all ons Vous allez Ils vont	<u>Finir (II гр.)</u> J'ai fini Tu as fini Il a fini Nous av ons fini Vous av ez fini Ils ont fini <u>Aller (III гр.)</u> Je suis allé Tu es allé Il est allé Nous somm es allés Vous ê tes allés Ils sont allés	<u>Finir (II гр.)</u> Je finiss ais Tu finiss ais Il finiss ait Nous finiss ions Vous finiss iez Ils finiss aient	<u>Finir (II гр.)</u> J'avais fini Tu avais fini Il avait fini Nous av ions fini Vous av iez fini Ils ont fini <u>Aller (III гр.)</u> J'étais allé Tu étais allé Il ét ait allé Nous ét ions allés Vous ét iez allés Ils ét aient allés	<u>Parler (I гр.)</u> Je parler ai Tu parler as Il parler a Nous parler ons Vous parler ez Ils parler ont <u>Etre (III гр.)</u> Je ser ai Tu ser as Il ser a Nous ser ons Vous ser ez Ils ser ont <u>Avoir (III гр.)</u> J'aur ai Tu aur as Il aur a Nous aur ons Vous aur ez Ils aur ont	<u>Parler (I гр.)</u> Je parler ais Tu parler ais Il parler ait Nous parler ions Vous parler iez Ils parler aient
Указатели времени	Указатели времени	Указатели времени	Указатели времени	Указатели времени	Указатели времени
aujourd'hui, maintenant, en ce moment, pour l'instant, chaque jour, toujours, jamais, d'habitude	hier, la semaine passée (dernière), il y a 2 ans, en 1985	c'était en été, à cette époque-là, dans mon enfance, auparavant, toute la semaine (tous les jours), chaque fois que	Используется при согласовании времён для выражения предшествования по отношению к другому прошедшему действию	demain, dans 3 jours (heures), dans l'avenir, la semaine prochaine	Используется при согласовании времён в плане прошедшего

Сопоставление временных форм активного и пассивного залога

Forme active	Forme passive
Ma mère donne un conseil (présent). Моя мама даёт совет.	Un conseil est donné par ma mère (présent). Совет даётся мамой.
Ma mère a donné un conseil (passé)	Un conseil a été donné par ma mère (passé)

composé). Моя мама дала совет. Ma mère donnait un conseil (imparfait). Моя мама давала совет. Ma mère avait donné un conseil (plus-que-parfait). Моя мама дала совет (ранее). Ma mère donnera un conseil (future simple). Моя мама даст совет.	composé). Совет был дан мамой. Un conseil était donné par ma mère (imparfait). Совет давался мамой. Un conseil avait été donné par ma mère (plus-que-parfait). Совет был дан мамой (ранее). Un conseil sera donné par ma mère (future simple). Совет будет дан мамой.
--	---

Согласование времён изъявительного наклонения

План настоящего (момент речи – в наст. времени)	План прошедшего (момент речи – в прош. времени)
Je sais - момент речи (Я знаю)	J'ai su - момент речи (Я узнал)
Je sais que tu es étudiant maintenant. Я знаю, что ты студент теперь. (одновременность действия придаточного предложения с моментом речи)	J'ai su que tu étais étudiant à cette époque-là. Я узнал, что в то время ты был студентом. (одновременность действия придаточного предложения с моментом речи)
Je sais que tu as fini l'Université il y a un an. Я знаю, что ты окончил университет год назад. (предшествование действия придаточного предложения моменту речи)	J'ai su que tu avais fini l'Université un an auparavant. Я узнал, что ты окончил университет годом ранее. (предшествование действия придаточного предложения моменту речи)
Je sais que tu deviendras ingénieur dans 4 ans. Я знаю, что ты станешь инженером через 4 года. (последовательность действия придаточного предложения по отношению к моменту речи)	J'ai su que tu deviendrais ingénieur 4 ans plus tard. Я узнал, что ты станешь инженером 4 годами позже. (последовательность действия придаточного предложения по отношению к моменту речи)

Тренировочные упражнения и задания:

I. Выберите подходящую временную форму глагола в скобках, обращая внимание на указатели времени:

- Ma fille (se réveiller) toujours trop tard.
réveille
se réveille
réveilla
- Tu (s'habituer) à vivre seul dans l'avenir.
s'habitue
t'habituera
t'es habitué
- A quelle heure (se coucher)-vous d'habitude?
vous couchiez
vous coucherez
vous couchez

4. Hier, nous (assister) aux cours tous.
ont assisté
avons assisté
assistions
5. Je (gagner) cette compétition l'année passée.
avais gagné
gagnerais
ai gagné
6. Je (tomber) souvent à cet âge-là.
tombait
tombais
tomberai
7. J'(écouter) beaucoup la radio à cette époque.
écoutais
ai écouté
écouterai
8. Je (naître) en 1970.
ai né
suis né
a né
9. Nous (rire) souvent de ses plaisanteries.
rions
riions
riont
10. Je (mourir) de rire chaque fois que je le voyais.
mourais
meurs
mourrai
11. Le mois prochain nous (finir) les programmes de fabrication.
avons fini
finirons
finissons
12. A cet âge-là, je ne (fumer) jamais plus de dix cigarettes par jour.
fumerais
fumais
fumai

II. Выберите правильный вариант пассивной формы:

1. La littérature passionne mon ami. Mon ami ... par la littérature.
est passionné
a passionné
avais passionnés
2. J'ai écrit ce reportage. Ce reportage ... par moi.

- a écrit
a été écrit
avait écrit
3. Les femmes préfèrent la cuisine à la philosophie. La cuisine ... par les femmes.
était préférée
est préférée
est préféré
4. Tous les jours le professeur interrogeait Serge. Serge ... par le professeur tous les jours.
est interrogé
a interrogé
était interrogé
5. Jule conduira la voiture. La voiture ... par Jule.
serait conduite
sera conduite
est conduite
6. Les fleurs couvraient les montagnes. Les montagnes ... de fleurs.
seraient couvertes
étaient couvertes
ont été couvertes
7. Nous admirons cette peinture. Cette peinture. ... par nous.
est admirée
sera admirée
était admiré
8. J'ai acheté les livres. Les livres ... par moi.
étaient achetés
ont été achetés
été achetés
9. Ils ont organisé la fête. La fête ... par eux.
est organisé
a été organisée
été organisée
10. Les touristes admireront ce monument demain. Ce monument ... par les touristes demain .
était admiré
est admiré
sera admiré

III. Выполните согласование времен изъявительного наклонения в плане прошедшего:

1. Je sens qu'il est fatigué. . Je sentais qu'il... fatigué.
était

- est
avait été
2. Je crois qu'il préfère travailler seul. Je croyais qu'il ...travailler seul.
préférerait
préférerait
préférerait
3. Ils disent que Jule est malade. Ils ... que Jule était malade.
disaient
disaient
dit
4. Je préviens mon ami que je rentrerai à la maisons après les cours. J'ai prévenu mon ami que je ... à la maison après les cours.
rentrerai
suis rentré
rentrerais
5. Vous pensez que vous venez le premier. Vous pensiez que vous ... le premier.
venez
viendrez
veniez
6. Christophe raconte qu'il a passé ses examens. Christophe a raconté qu'il ... ses examens.
a passé
avait passé
passerait
7. Il connaît qu'ils partent pour Madrid. Il connaissait qu'ils ... pour Madrid.
partait
partaient
partiraient
8. Je réponds que j'ai vu ce film. J'ai répondu que j'... ce film.
verrai
avais vu
ai vu
9. Ma mère dit que vous avez discuté le problème. Ma mère a dit que vous ... le problème.
avez discuté
aviez discuté
discutiez
10. Je pense qu'il fera cet exercice dans une heure. Je pensais qu'il ... cet exercice une heure plus tard.
avais fait
faisait
ferait

Раздел 2. Неличные формы глагола: инфинитив, причастие, деепричастие

Формы инфинитива (l'infinitif)

залоговые формы	<u>активная</u> faire	<u>пассивная</u> être fait	<u>местоименная</u> se faire
временные формы	<u>infinitif présent</u> parler venir		<u>infinitif passé</u> avoir parlé être venu

Infinitif présent обозначает одновременность по отношению к основному действию, выраженному глаголом-сказуемым:
ex. Je dois faire ce devoir. Я должен сделать это задание.

Infinitif passé обозначает предшествование по отношению к основному действию, выраженному глаголом-сказуемым:
ex. Je suis content d'avoir fait ce devoir. Я рад, что сделал это задание.

Сочетание инфинитива с глаголами faire, laisser

laisser + infinitif = позволять делать

faire + infinitif = заставлять делать

ex. laisser parler – позволять говорить, давать слово

faire apprendre – заставлять учить

Устойчивые сочетания:

laisser entrer - впустить

laisser tomber - уронить

laisser passer - пропустить

faire voir - показать

faire savoir (connaître) – ознакомить, сообщить

faire faire – заказать

Инфинитивное предложение (la proposition infinitive)

Подлежащее I + сказуемое I + подлежащее II + сказуемое II (инфинитив)

Сказуемое I выражается глаголами восприятия: voir, regarder, entendre, écouter, sentir, observer.

подлежащее II + сказуемое II (инфинитив) = инфинитивное предложение

ex. Je regarde les étudiants faire leurs devoirs. 1) Я смотрю, как студенты выполняют задание. 2) Я смотрю на выполняющих задание студентов. 3) Я наблюдаю за выполнением задания студентами.

Формы причастия (le participe)

participe présent	participe passé	participe passé composé
venant – приходящий, приходивший faisant- делающий, делавший	venu(e,s) – пришедший, приехавший fait(e,s) - сделанный	étant venu(e,s) – приехавший; приехав ayant fait – сделавший; сделал

Зависимые причастные обороты

Оборот с participe présent	Оборот с participe passé	Оборот с participe passé composé
<p>ex. Les étudiants, faisant leurs devoirs régulièrement, reçoivent de bonnes notes. Студенты, регулярно выполняющие домашнее задание, получают хорошие оценки.</p> <p>1) относится к существительному les étudiants;</p> <p>2) не согласуется с этим существительным в роде и числе;</p> <p>3) выполняет функцию определения при существительном.</p>	<p>ex. Les étudiants montrent leurs devoirs faits à la maison. Студенты показывают выполненные дома задания.</p> <p>1) относится к существительному leurs devoirs;</p> <p>2) согласуется с этим существительным в числе (и роде);</p> <p>3) выполняет функцию определения при существительном.</p>	<p>ex.1. Les étudiants, ayant fait leurs devoirs, quittent la salle. Студенты, выполнившие задания, покидают аудиторию.</p> <p>1) относится к существительному les étudiants;</p> <p>2) не согласуется с этим существительным в числе и роде;</p> <p>3) выполняет функцию определения при существительном.</p> <p>ex.2. Ayant fait leurs devoirs, les étudiants quittent la salle. Выполнив задания, студенты покидают аудиторию.</p> <p>1) относится к глаголу quittent;</p> <p>2) является неизменным по форме;</p> <p>3) выполняет функцию обстоятельства времени или причины.</p>

Абсолютный причастный оборот (la proposition participe)

Подлежащее I + сказуемое I (причастие) , подлежащее II + сказуемое II

подлежащее I + сказуемое I (причастие) = абсолютный причастный оборот
 ex.1. Leurs devoirs faits, les étudiants ont quitté la salle. После того как задания были выполнены, студенты покинули аудиторию.

ex.2. Ce spécialiste étant compétent, le projet sera fini à temps. Так как этот специалист является компетентным, проект будет завершён вовремя.

Деепричастие (le gérondif)

En + форма на –ant (совпадает с participe présent)

ex. en venant – приходя;
en faisant – делая.

Деепричастный оборот

Gérondif + дополнения (обстоятельства) + подлежащее + сказуемое

Gérondif + дополнения (обстоятельства) = деепричастный оборот
ex. En faisant leurs devoirs régulièrement les étudiants reçoivent de bonnes notes. Регулярно выполняя домашнее задание, студенты получают хорошие оценки.

Тренировочные упражнения и задания:

IV. Выберите подходящую глагольную форму в скобках:

1. Je regarde le directeur (écrire, écrit, a écrit) une lettre de commande.
2. Le manager observe le personnel (avoir changé, changer, être changé) son opinion.
3. Mon ami est très content de (est entré, entrer, être entré) à l'Université technique.
4. Le professeur nous fait (apprendre, a appris, avoir appris) la théorie .
5. Il a laissé (tombe, être tombé, tomber) les papiers sur le plancher.
6. Après (finissant, finir, avoir fini) l'Université elle a travaillé comme comptable.
7. Faites (travailler, avoir travaillé, travaille) cet étudiant!

V. Выберите подходящую форму причастия или деепричастия в скобках:

1. J'ai des nouvelles (concernant, concernées, en concernant) tous les employés.
2. Je passe mes week-ends (en regardant, regardé, ayant regardé) la télé.
3. Il parle des livres (lisant, lus, en lisant).
4. Je connais bien cet économiste (en travaillant, travaillant, travaillé) dans le département de marketing.
5. (Expliquant, expliqué, en expliquant) la règle elle donne des exemples.
6. Les étudiants, (ayant écrit, écrivant, écrit) les tests, sont sortis de la salle.
7. (Lu, en lisant, ayant lu) ce livre, je l'ai rendu à la bibliothèque.

VI. Определите, каким является выделенный оборот (зависимый причастный, абсолютный причастный, деепричастный):

1. **Ce livre lu**, le garçon l'a rendu à la bibliothèque.
2. Je ne connais pas le garçon, **lisant le livre dans la salle de lecture**.
3. Je passe mon temps libre **en lisant des livres**.
4. Je ne me rappelle pas le sujet des livres **lus**.
5. **Le livre étant intéressant**, je le lisais toute la journée.
6. **Ayant fini l'Université**, elle a travaillé comme spécialiste de ventes.
7. Ce spécialiste, **ayant fini l'Université technique**, est hautement qualifié.

Раздел 3. Сослагательное наклонение (le subjonctif)

présent du subjonctif (основа 3-го лица мн. ч. в présent de l'indicatif + окончания)		passé du subjonctif (avoir/être в présent du subjonctif + participe passé)
<u>Parler (I rp.)</u>	<u>Avoir (III rp.)</u>	<u>Faire (III rp.)</u>
Que je parle	Que j'aie	Que j'aie fait
Que tu parles	Que tu aies	Que tu aies fait
Qu'il parle	Qu'il ait	Qu'il ait fait
Que nous parlions	Que nous ayons	Que nous ayons fait
Que vous parliez	Que vous ayez	Que vous ayez fait
Qu'ils parlent	Qu'ils aient	Qu'ils aient fait
<u>Finir (II rp.)</u>	<u>Etre (III rp.)</u>	<u>Venir (III rp.)</u>
Que je finisse	Que je sois	Que je sois venu
Que tu finisses	Que tu sois	Que tu sois venu
Qu'il finisse	Qu'il soit	Qu'il soit venu
Que nous finissions	Que nous soyons	Que nous soyons venus
Que vous finissiez	Que vous soyez	Que vous soyez venus
Qu'ils finissent	Qu'ils soient	Qu'ils soient venus

Сослагательное наклонение (le subjonctif) выражает отношение говорящего к действию. Употребляется:

1) в **независимом предложении** для выражения приказа или пожелания:

ex. Qu'il vienne ce soir. Пусть он придёт сегодня вечером.

Qu'ils soient heureux! Пусть они будут счастливы!

2) в **придаточных дополнительных предложениях**, если сказуемое главного предложения выражает желание, требование (vouloir, désirer, souhaiter, exiger, insister), необходимость (il est nécessaire que..., il faut que..., il est important que...), сомнение (douter, nier, admettre, il est douteux que..., il est possible (impossible) que..., il est improbable que...), чувства (être content/ étonné/heureux/ désolé/ surpris, craindre, avoir peur, regretter):

ex. J'exige que vous fassiez ce travail. Я требую, чтобы вы сделали эту работу.

Il est nécessaire que nous lisions cet article. Необходимо, чтобы мы прочитали эту статью.

Je suis étonné qu'il n'ait pas appris les règles de grammaire. Я удивлён, что он не выучил правила по грамматике.

3) в **придаточных определительных предложениях**, если в главном предложении есть существительное с неопределённым артиклем, местоимение *quelqu'un*, *quelque chose*, *rien*, *personne*, прилагательное в превосходной степени или выражение *le seul*, *l'unique*, *le premier*, *le dernier*:
ex. *Connaissez-vous un étudiant (quelqu'un) qui puisse faire ce travail?* Знаете ли вы какого-нибудь студента (кого-нибудь), кто мог бы сделать эту работу?

C'est l'épreuve la plus difficile que j'aie jamais passée. Это самый сложный зачёт, который я когда-либо сдавал.

4) в **придаточных обстоятельственных предложениях** после союзов:

avant que... - прежде чем, пока не

pour que... - для того чтобы

afin que... - для того чтобы

à moins que... - если только не

pourvu que... - лишь бы

sans que... - без того, чтобы

bien que... - хотя

quoique... - хотя

en attendant que... - в ожидании пока

à condition que... - при условии, что

ex. *Je dois lui parler avant qu'il ne parte.* Я должен с ним поговорить, прежде чем он уедет.

Тренировочные упражнения и задания:

VII. Выберите форму *subjonctif* или *indicatif* в скобках:

1. Je dois lui parler pendant qu'elle (est/soit) là.
2. Je suis content qu'il (viendra/vienne) ce soir.
3. Il veut me parler avant que je (quitte/ quitterai) la salle.
4. Je souhaite que tu me (diras/dises) la vérité.
5. C'est la seule chose qu'il (peut/puisse) faire.
6. C'est le meilleur livre que j'(ai/aie) jamais lu.
7. J'exige qu'il (finira/finisse) ses devoirs.
8. Elle cherche le café où nous (ayons mangé/avons mangé) hier.
9. Ce sont les étudiants les plus intelligents que je (connais/connaisse).
10. Parle-lui bien que tu (sois/es) très fatigué.
11. Il faut qu'elle (écrira/écrive) une lettre de réclamation à la firme.
12. Que vous (passez/passiez) bien vos examens!

VIII. Выберите форму *présent du subjonctif* или *passé du subjonctif*:

1. C'est le premier livre que j'(lise/aie lu) en français dans mon enfance.
2. Je suis étonné que tu (ne viennes pas/ne sois pas venu) hier.
3. Y a-t-il un café où nous (ayons pu/puissions) dîner?
4. Le professeur doute que vous (ayez fait/fassiez) le travail à temps.
5. Mes parents insistent que je (reçoive/aie reçu) l'éducation supérieure.
6. Que tous les étudiants (aient assisté/assistent) à la reunion demain!
7. Tu dois faire tout ton possible pour que tu (écrives/aies écrit) bien le test à la leçon prochaine.
8. Je regrette que vous (ne soyez pas entrés/n'entriez pas) à l'Université cette année.

Раздел 4. Условное наклонение (le conditionnel)

conditionnel présent (совпадает по форме с future dans le passé)	conditionnel passé (avoir/être в conditionnel présent + participe passé)
<u>Etre (III гр.)</u> Je serais Tu serais Il serait Nous serions Vous seriez Ils seraient	<u>Avoir (III гр.)</u> J'aurais Tu aurais Il aurait Nous aurions Vous auriez Ils auraient
Выражает предположение по отношению к настоящему или будущему: ex. Nous pourrions finir cette expérience à temps. Мы могли бы закончить этот эксперимент вовремя (сегодня, завтра).	<u>Pouvoir (III гр.)</u> J'aurais pu Tu aurais pu Il aurait pu Nous aurions pu Vous auriez pu Ils auraient pu Выражает предположение по отношению к прошлому: ex. Nous aurions pu finir cette expérience hier. Мы могли бы закончить этот эксперимент вчера.

Условное наклонение служит для выражения предполагаемого действия. Употребляется:

1) в **независимом предложении** для выражения:

а) пожелания (vouloir, desirer, aimer, préférer):

ex. J'aimerais rester à la maison. Я хотел бы остаться дома.

б) предполагаемого действия, зависящего от условия:

ex. Plus attentif, tu aurais bien écrit le test. Будь ты повнимательней, ты написал бы тест хорошо.

ex. Avec votre aide, on pourrait réussir. С вашей помощью можно было бы добиться успеха.

в) совета, вежливой просьбы:

ex. Voudriez-vous m'aider? Не могли бы вы мне помочь?

ex. Tu devrais consulter le dictionnaire. Тебе следовало бы справиться в словаре.

г) недостоверного факта (якобы, будто, по-видимому):

ex. Elle n'assiste pas aux cours. Elle serait malade. Она не ходит на занятия. По-видимому, она больна.

2) в **сложном предложении с придаточным условия** для выражения предполагаемого действия, реализация которого зависит от условия:

а) предполагаемое действие может совершиться в настоящем или будущем при реализации некоторого условия:

Si + imparfait, conditionnel présent

ex. Si mon ami nous aidait maintenant, nous finirions l'expérience à temps. Если бы мой друг нам помог сейчас, мы закончили бы эксперимент вовремя.

б) предполагаемое действие могло, но не совершилось в прошлом, т.к. не было реализовано некоторое условие:

Si + plus-que-parfait, conditionnel passé

ex. Si mon ami nous avait aidés hier, nous aurions fini l'expérience à temps. Если бы мой друг нам помог вчера, мы закончили бы эксперимент вовремя.

Тренировочные упражнения и задания:

IX. Выберите форму conditionnel présent или conditionnel passé в независимом предложении :

1. Je (aimerais/aurais aimé) aller à Paris cet été.
2. Il n'est pas là. Il (aurait été/serait) encore au travail.
3. Nous (voudrions/aurions voulu) faire la connaissance de ce nouveau professeur.
4. Sans vous, nous (ne finirions jamais/n'aurions jamais fini) cette expérience vers le 1 novembre.
5. (Pourrais-tu/aurais-tu pu) m'assister?
6. Plus jeune, elle (aurait reçu/recevrait) l'éducation supérieure. Mais c'est trop tard.
7. Il est 7 heures du soir. Il (serait déjà arrivé/arriverait déjà) à la gare.

X. Выберите форму conditionnel présent/conditionnel passé или imparfait/plus-que-parfait в сложном предложении с придаточным условия:

1. Si tu (étais/avais été) plus attentif, tu aurais bien écrit le test à la leçon précédente.
2. S'il faisait beau ce soir, nous (irions/serions allés) nous promener.
3. Tu (devrais/aurais dû) consulter le dictionnaire hier, si tu n'avais pas connu ce mot.

4. Si le professeur nous (aidait/avait aidé) immédiatement, nous obtiendrions de bons résultats.
5. Si je trouvais un bon café tout près d'ici, on (aurait pu/pourrait) y manger ce soir.
6. Si tu n'avais pas dit la vérité, je (quitterais/aurais quitté) ta maison pour toujours.
7. Elle (assisterait/aurait assisté) aux cours, si elle n'avait pas été malade la semaine passée.

Раздел 5. Союзы

Союзы сочинительные

Союзы сочинительные связывают части сложносочинённого предложения и передают различные отношения:

au contraire (противопоставление) - напротив
 néansmoins (противопоставление) - тем не менее
 soit ... soit (чередование) – либо ... либо
 ainsi (заключение) – таким образом
 donc (заключение) – итак, таким образом
 c'est pourquoi (следствие) – поэтому, вот почему
 car (причина) – так как, ибо
 et (присоединение; противопоставление) – и; а

ex. Pierre étudie bien, au contraire Marie est une mauvaise étudiante. Пьер учится хорошо, Мария же, напротив, плохая студентка.

Vous avez très peu de temps néansmoins vous devez finir votre devoir vers le 1 décembre. У вас очень мало времени, тем не менее вы должны сделать ваше задание к 1 декабря.

Soit tu me diras la vérité, soit je saurai tout moi-même. Либо ты мне скажешь правду, либо я всё узнаю сам.

Je n'ai pas passé cet examen, donc c'est une catastrophe. Я не сдал этот экзамен, итак, это катастрофа.

Il est malade, c'est pourquoi il ne peut pas aller à l'Université. Он болен, поэтому не может ходить в университет.

Il n'a pas fait ce devoir, car il était malade. Он не сделал это задание, так как был болен.

Союзы подчинительные

Союзы подчинительные соединяют придаточные предложения с главным в составе сложноподчинённого и имеют различные значения:

quand (время) - когда
 dès que (время) – как только
 chaque fois que (время) – каждый раз как
 pendant que (время) – в то время как

après que (время) – после того как
parce que (причина) – потому что
puisque (причина) – поскольку
comme (причина) – так как
bien que (уступка) – хотя
si (условие) – если
à condition que (условие) – при условии, что

ex. Quand il viendra, dites-lui de passer chez moi. Когда он придёт, скажите ему зайти ко мне.

Dès que nous passerons nos examens, nous partirons en vacances. Как только сдадим экзамены, мы уедем на каникулы.

Il ne peut pas aller à l'Université parce qu' il est malade. Он не может ходить в университет, потому что болеет.

Comme ma voiture est en panne, je suis venu en metro. Так как моя машина сломалась, я приехал на метро.

Bien que tu as manqué le cours, tu dois répondre le materiel. Хотя ты пропустил занятие, ты должен ответить материал.

Nous irons à la campagne, à condition qu'il fasse beau. Мы поедем за город, при условии, что будет хорошая погода.

Тренировочные упражнения и задания:

XI. Выберите подходящий союз:

1. Hier, nous n'avions pas toutes les informations nécessaires, (donc/bien que) nous n'avons pas pu compléter le dossier.
2. Il n'y avait plus de candidats à ce poste, (car/c'est pourquoi) nous avons décidé d'embaucher les premiers venus.
3. Elle travaille dans une firme commerciale, (et/ainsi) elle aide le soir son frère dans son restaurant.
4. Tous les matins, j'allume l'ordinateur et j'ouvre le courrier électronique (puisque/après que) je fais ma toilette.
5. J'accepterai votre proposition (comme/à condition que) vous disiez votre avis.
6. Vous n'avez pas répondu à ma question, (parce que/au contraire) vous ne savez pas la réponse.
7. Vous ne comprenez pas, (chaque fois que/néanmoins) ce n'est pas difficile!
8. (Comme/ si) ce travail ne lui convenait pas, il a donné sa démission.
9. (Soit ... soit/quand) tu fais exactement ce que je veux, ... je quitte ta maison .
10. Elle commençait à s'inquiéter, (néanmoins/chaque fois que) elle ne recevait pas de nouvelles de ses enfants.

XII. Соедините данные простые предложения в одно сложное при помощи союза:

1. Le temps nous manque. (поэтому) Nous devons nous dépêcher pour finir le projet.
2. (Хотя) il soit un employé expérimenté. Il peut être licencié.
3. Notre directeur est un très bon stratège. (но, напротив) Il est un manager médiocre.
4. (Если) votre département disposait de ressources nécessaires. On pourrait réaliser ce plan stratégique.
5. On peut fixer votre entrevue pour lundi. (поскольку) Pour l'instant le chef du personnel est en mission d'affaires.
6. On vous invitera pour l'entretien. (когда) On étudiera votre dossier.
7. Il vaut mieux lui proposer l'emploi d'un chef de publicité. (так как) Elle a toutes les compétences exigées.

Раздел 6. Ключи к тренировочным упражнениям и заданиям:

I	II	III	IV	V	VI
1. se réveille	1. est passionné	1. était	1. écrire	1. concernant	1. абсолютный
2. t'habitueras	2. a été écrit	2. préférerait	2. changer	2. en	причастный
3. vous couchez	3. est préférée	3. disaient	3. être entré	regardant	2. зависимый
4. avons assisté	4. était interrogé	4. rentrerais	4. apprendre	3. lus	причастный
5. ai gagné	5. sera conduite	5. veniez	5. tomber	4. travaillant	3. деепричастный
6. tombais	6. étaient	6. avait passé	6. avoir fini	5. en	4. зависимый
7. écoutais	couvertes	7. partaient	7. travailler	expliquant	причастный
8. suis né	7. sera admirée	8. avais vu		6. ayant écrit	5. абсолютный
9. rions	8. ont été	9. aviez		7. ayant lu	причастный
10. mourais	achetés	discuté			6. зависимый
11. finirons	9. a été	10. ferait			причастный
12. fumais	organisée				7. зависимый
	10. sera admiré				причастный

VII	VIII	IX	X	XI	XII
1. est	1. aie lu	1. aimerais	1. avais été	1. donc	1. c'est pourquoi
2. vienne	2. n'aies pas	2. serait	2. irions	2. c'est	2. bien que
3. quitte	venu	3. voudrions	3. aurais dû	pourquoi	3. au contraire
4. dises	3. puissions	4. n'aurions	4. aidait	3. et	4. si
5. puisse	4. fassiez	jamais fini	5. pourrait	4. après que	5. puisque
6. aie	5. reçoive	5. pourrais-tu	6. aurais	5. à condition	6. quand
7. finisse	6. assistent	6. recevrait	quitté	que	7. car
8. avons mangé	7. écrives	7. serait déjà	7. aurait	6. parce que	
9. connaisse	8. ne soyez	arrivé	assisté	7. néanmoins	
10. sois	pas entrés			8. comme	
11. écrive				9. soit ... soit	
12. passiez				10. chaque	
				fois que	

Раздел 7. Примерный контрольный лексико-грамматический тест (экзамен)

Выберите из 3 предложенных вариантов единственно правильный:

1. L'ordinateur ... également par les économistes.
a) est utilisé; b) a utilisé; c) soit utilisé.
2. Le projet qui ... à temps a mérité une haute appréciation.
a) a fait; b) est fait; c) avait été fait .
3. Les étudiants laissent ... leur professeur dans la salle d'études.
a) passer; b) avoir passé; c) passant.
4. Mon ami regarde les étudiants ... la salle après l'expérience.
a) quitter; b) avoir quitté; c) quitté.
5. En accomplissant le travail de diplôme, cet étudiant a fait beaucoup de fautes.
a) зависимый причастный оборот; b) абсолютный причастный оборот;
c) деепричастный оборот.
6. Les étudiants, ... les travaux pratiques, n'auront pas de problèmes aux examens.
a) en faisant; b) faisant; c) fait.
7. Je souhaite que vous ... bien vos examens.
a) passiez; b) passez; c) passerez
8. Si tu apprenais bien une langue étrangère, tu ... du succès dans la vie.
a) aurais; b) as; c) avais.
9. Plus âgé, il ... à la retraite.
a) est; b) a été; c) serait.
10. Je suis en retard, ... le directeur m'a retenu.
a) comme; b) car; c) pendant que.

Ключи к тесту

- | | |
|-------|--------|
| 1. a; | 6. b; |
| 2. c; | 7. a; |
| 3. a; | 8. a; |
| 4. a; | 9. c; |
| 5. c; | 10. b. |

Шкала оценки результатов теста

Количество выполненных заданий	Балл
10	10
9	9
8	8
7	7
6	6
5	5
4	4
3	3 - неуд.
2	2 - неуд.
1	1 - неуд.

Козлова Ольга Анатольевна

ФРАНЦУЗСКИЙ ЯЗЫК

**Практикум
по дисциплине «Иностранный язык»
для студентов экономических специальностей
заочной формы обучения**

Подписано к размещению в электронную библиотеку
ГГТУ им. П. О. Сухого в качестве электронного
учебно-методического документа 27.02.14.

Рег. № 34Е.

<http://www.gstu.by>